

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 13. junija 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunale di Brindisi – Italija) – kazenski postopek zoper Gianluco Mora

(Zadeva C-646/17) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah — Direktiva 2012/13/EU — Pravica do obveščeniosti v kazenskem postopku — Člen 6(4) — Pravica do obveščeniosti o obdolžitvah — Informacija o vseh spremembah podanih informacij, če je to potrebno za zaščito pošteniosti postopka — Sprememba pravne opredelitve dejanj, ki so predmet obdolžitve — Nemožnost obdolžene osebe, da med ustnim postopkom predlaga naložitev dogovorjene kazni, določene z nacionalno zakonodajo — Razlika v primeru spremembe dejanj, na katerih temelji obdolžitev)

(2019/C 263/06)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Tribunale di Brindisi

Stranka v postopku v glavni stvari

Gianluca Moro

Izrek

Člen 6(4) Direktive 2012/13/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o pravici do obveščeniosti v kazenskem postopku in člen 48 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah je treba razlagati tako, da ne nasprotujeta nacionalni ureditvi, v skladu s katero lahko obdolžena oseba med ustnim postopkom predlaga naložitev dogovorjene kazni v primeru spremembe dejanj, na katerih temelji obdolžitev, ne pa v primeru spremembe pravne opredelitve dejanj, ki so predmet obdolžitve.

⁽¹⁾ UL C 52, 12.2.2018.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 23. maja 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sąd Okręgowy w Gorzowie Wielkopolskim – Poljska) – postopek, ki ga je začela oseba WB

(Zadeva C-658/17) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah — Uredba (EU) št. 650/2012 — Člen 3(1)(g) in (i) — Pojem „odločba“ v dednih zadevah — Pojem „javna listina“ v dednih zadevah — Pravna opredelitev nacionalnega potrdila o dedovanju — Člen 3(2) — Pojem „sodišče“ — Neobvestitev Evropske komisije s strani države članice o notarjih, ki kot nesodni organi tako kot sodišča izvajajo sodno funkcijo)

(2019/C 263/07)

Jezik postopka: poljščina

Predložitveno sodišče

Sąd Okręgowy w Gorzowie Wielkopolskim